Crvenkovska, Biljana S.: Die neun Monde der Miss Sith





Mazedonisch, Mazedonien, Cornelia Marks, starke Frauen, Frau, Fantasie, Realität, Nordmazedonien, Schicksal, häusliche Gewalt, Freiheit, Migration, Feminismus, Katze, Mut, Tapferkeit, Mondzyklus, Wandel, Neubeginn, Neuanfang

Bewertung: Noch nicht bewertet
Preis
Verkaufspreis20,00 €

Stellen Sie eine Frage zu diesem Produkt

Beschreibung

Biljana S. Crvenkovska

Die neun Monde der Miss Sith

Roman

Aus dem Mazedonischen von Cornelia Marks

144 S., Broschur, 135 x 210 mm
ISBN 978-3-96311-910-1

Erschienen: Februar 2025

Schicksale starker Frauen an der Grenze zwischen Realität und Fantasie

Finalist „Roman des Jahres" Nordmazedoniens 2019
Magischer Realismus und schräge Fiktion
Über starke Frauen, tiefgründig und ergreifend

In ihrem ersten Erwachsenenroman verwebt Biljana S. Crvenkovska neun berührende Frauenschicksale, die an der Schnittstelle von Realität und Fantasie angesiedelt sind. Die Protagonistinnen stehen an Wendepunkten in ihrem Leben und müssen mutige Entscheidungen treffen. Eingebettet in eine einfühlsame Rahmenerzählung, reflektieren die Geschichten zentrale Themen wie häusliche Gewalt, Freiheit, Migration und Feminismus.

Symbolisch wird die mythische Katze Cait Sith zur Wegweiserin: Sie erscheint, um den Frauen in Krisensituationen Beistand zu leisten und sie dazu zu ermutigen, ihren eigenen Weg zu finden. Die Erzählungen sind rhythmisch mit den Phasen des Mondzyklus verbunden, worin sich Wandel und Neubeginn in den Leben der Frauen spiegeln.
Der Titel, der 2019 als Finalist für den renommierten Literaturpreis „Roman des Jahres" Nordmazedoniens nominiert war, ist sowohl poetisch als auch musikalisch und lädt die Leser*innen ein, die Komplexität weiblicher Lebensrealitäten zu entdecken.

Co-funded by the
Creative Europe Programme
of the European Union

Übersetzungen: Crvenkovska, Biljana S.: Die neun Monde der Miss Sith

Biljana S. Crvenkovska, geb. 1973 in Skopje, ist Schriftstellerin, Drehbuchautorin, Erzählerin, Herausgeberin, Übersetzerin und Magistra der Philosophie aus Nordmazedonien. Sie schreibt Romane, vor allem illustrierte Romane für Kinder, aber auch für Erwachsene. Ihre Werke wurden in verschiedene Sprachen übersetzt, im Mitteldeutschen Verlag erschien ihre Graphic Novel „Stella Dark und die Kreaturen von Gruselstadt" (2023) in der Übersetzung von Cornelia Marks. Die Autorin lebt in Skopje.

Cornelia Marks, Literaturübersetzerin und Autorin, studierte südslawische Sprachen und Literaturen sowie Germanistische Literaturwissenschaft in Halle (Saale), wo sie auch lebt.

Hier geht's zur Leseprobe.

»Die Sprache ist kraftvoll und geschmeidig, mit einem Wort: katzenhaft. Eine Lektüre, die zelebriert werden will.«
Geliebte Katze, Juli 2025

»Ein schönes Buch, voller weiblicher Energie, mythischer Katzen und Mondzyklen.«
booklover_ini, *26. Juli 2025*

»Das Buch hat mich ein bisschen an „What you are looking for in the library" erinnert — leicht zu lesen und ein bisschen magisch.«
bisschengelesen, *21. Juli 2025*

»Das Buch ist unterhaltsam, spannend, verträumt und sprachlich brillant. Ich hätte ewig weiterlesen können.«
shizu_reads, *7. April 2025*

»Biljana S. Crvenkovska erzählt ihre Geschichten ergreifend und tiefgründig, zwischen magischem Realismus und schräger Fiktion- als Traumtasie.«
Uschi Lenk, 07 Das Magazin für Gera und Ostthüringen, April 2025

// //